

94.102

**Förderung der Wissenschaft
in den Jahren 1996–1999.
Kredite**

**Promotion de la science
dans les années 1996–1999.
Crédits**

Siehe Seite 497 hiervor – Voir page 497 ci-devant

Beschluss des Nationalrates vom 23. Juni 1995

Décision du Conseil national du 23 juin 1995

**B. Bundesbeschluss über Sondermassnahmen zur
Förderung des akademischen Nachwuchses in den
Jahren 1992–1995**

**B. Arrêté fédéral relatif à des mesures spéciales visant
à encourager la relève universitaire durant les années
1992 à 1995**

Schlussabstimmung – Vote final

Für Annahme des Entwurfes 39 Stimmen
(Einstimmigkeit)

**C. Bundesbeschluss über Sondermassnahmen zugun-
sten der universitären Weiterbildung**

**C. Arrêté fédéral relatif à des mesures spéciales en fa-
veur de la formation continue au niveau universitaire**

Schlussabstimmung – Vote final

Für Annahme des Entwurfes 40 Stimmen
(Einstimmigkeit)

H. Bundesgesetz über die Hochschulförderung

H. Loi fédérale sur l'aide aux universités

Schlussabstimmung – Vote final

Für Annahme des Entwurfes 39 Stimmen
(Einstimmigkeit)

I. Bundesgesetz über die Forschung

I. Loi fédérale sur la recherche

Schlussabstimmung – Vote final

Für Annahme des Entwurfes 40 Stimmen
(Einstimmigkeit)

An den Bundesrat – Au Conseil fédéral

94.088

**Strassenverkehrsgesetz
und Versicherungsaufsichtsgesetz.
Änderung**

**Loi sur la circulation routière
et loi sur la surveillance des assurances.
Modification**

Siehe Seite 592 hiervor – Voir page 592 ci-devant

Beschluss des Nationalrates vom 12. Juni 1995

Décision du Conseil national du 12 juin 1995

A. Strassenverkehrsgesetz (SVG)

A. Loi sur la circulation routière (LCR)

Schlussabstimmung – Vote final

Für Annahme des Entwurfes 40 Stimmen
(Einstimmigkeit)

B. Versicherungsaufsichtsgesetz (VAG)

B. Loi sur la surveillance des assurances (LSA)

Schlussabstimmung – Vote final

Für Annahme des Entwurfes 39 Stimmen
(Einstimmigkeit)

An den Nationalrat – Au Conseil national

94.105

**Asylverfahren.
Verlängerung des Bundesbeschlusses
Procédure d'asile.
Prorogation de l'arrêté fédéral**

Siehe Seite 592 hiervor – Voir page 592 ci-devant

Beschluss des Nationalrates vom 23. Juni 1995

Décision du Conseil national du 23 juin 1995

Schlussabstimmung – Vote final

Für Annahme des Entwurfes 40 Stimmen
(Einstimmigkeit)

An den Bundesrat – Au Conseil fédéral

Asylverfahren. Verlängerung des Bundesbeschlusses

Procédure d'asile. Prorogation de l'arrêté fédéral

In	Amtliches Bulletin der Bundesversammlung
Dans	Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale
In	Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale
Jahr	1995
Année	
Anno	
Band	III
Volume	
Volume	
Session	Sommersession
Session	Session d'été
Sessione	Sessione estiva
Rat	Ständerat
Conseil	Conseil des Etats
Consiglio	Consiglio degli Stati
Sitzung	13
Séance	
Seduta	
Geschäftsnummer	94.105
Numéro d'objet	
Numero dell'oggetto	
Datum	23.06.1995 - 08:00
Date	
Data	
Seite	797-797
Page	
Pagina	
Ref. No	20 025 997

Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung.
Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale.
Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.